

OFICIO N°: 12
ANT.: Denuncia OIRS N°20656
MATERIA: Derivación denuncia de
ruidos molestos emitidos por local
ubicado en Ernesto Pinto Lagarrigue 80

RECOLETA, 01 DE JULIO DE 2022

DE: FRANCISCO MOSCOSO GUERRERO
DIRECTOR (S) DIMAO

A: SR. MANUEL IBARRA SOTO
SUPERINTENDENTE DEL MEDIOAMBIENTE
TEATINOS #280, PISO 8, SANTIAGO

AT: Sr. Rubén Verdugo; Jefe División de Fiscalización

Mediante el presente, agradeceré a Ud., en el marco del Convenio de Colaboración de Fiscalización Ambiental, suscrito entre la Superintendencia y la Municipalidad de Recoleta, Disponer la fiscalización del requerimiento de la Sra. Renee Alamos, Rut: 5.140.814-4, domiciliado en Dardignac 72 interior, fono: 988349080, por ruido emitido por local ubicado en Ernesto Pinto Lagarrigue 80.

Dicha fuente emisora de ruido actualmente no cumple con la normativa legal vigente, registrando un nivel de 61 dB(A) en horario NOCTURNO, para Zona II, en donde el límite permitido es de 45 dB(A).

Se adjunta informe de inspección, reporte técnico correspondiente y certificados de calibración del instrumental.

Lo que remito a UD., para conocimiento y fines.

Saluda atentamente a Ud.,



FRANCISCO MOSCOSO GUERRERO
DIRECTOR (S) DIMAO



REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	ESPACIO DE LA MUSICA SPA		
RUT	77415573-2		
Dirección	Ernesto Pinto Lagarrigue 80		
Comuna	Recoleta		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona Preferentemente Equipamiento U-E1 Barrio Bellavista		
Datum	WGS84/UTM	Huso	19 S
Coordenada Norte	S 6299425	Coordenada Este	347792

CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input checked="" type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)				

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

Identificación sonómetro					
Marca	Larson Davis	Modelo	LxT1	N° serie	0006354
Fecha de emisión Certificado de Calibración			27/01/2021		
Número de Certificado de Calibración			2021001048		
Identificación calibrador					
Marca	Larson Davis	Modelo	CAL200	N° serie	18514
Fecha de emisión Certificado de Calibración			19/01/2021		
Número de Certificado de Calibración			2021000630		
Ponderación en frecuencia	A		Ponderación temporal	Lenta	
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No		
<i>Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.</i>					

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR

Receptor N°	1			
Calle	Dardignac			
Número	72 interior, casa G			
Comuna	Recoleta			
Datum	WGS84/UTM	Huso	19 S	
Coordenada Norte	S 6299419	Coordenada Este	347748	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona Preferentemente Equipamiento U-E1 Barrio Bellavista			
N° de Certificado de Informaciones Previas*				
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> Rural

* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Fecha medición	18/06/2022			
Hora inicio medición	01:07			
Hora término medición	01:13			
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Balcón del domicilio en tercer piso. Sin edificaciones entre la fuente y el lugar de medición			
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo				
Temperatura [°C]	4	Humedad [%]	84	Velocidad de viento [m/s] 7,7

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Sebastián Carrasco Alegría (Inspector)		
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	Departamento de Control Ambiental (DIMAO), Municipalidad de Recoleta		

FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

Croquis

Imagen Satelital



Origen de la imagen Satelital

Google earth

Escala de la imagen Satelital

50 m

LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

Datum		WGS84/UTM		Huso		19S	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	Ernesto Pinto Lagarrigue 80	N	S 6299425		Dardignac 72 interior, casa G	N	S 6299419
		E	347792			E	347748
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

Identificación Receptor N°	1
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	59,6	57,5	65,6
	58,8	56,6	62,7
	60,9	56	67,7
Punto 2			
Punto 3			

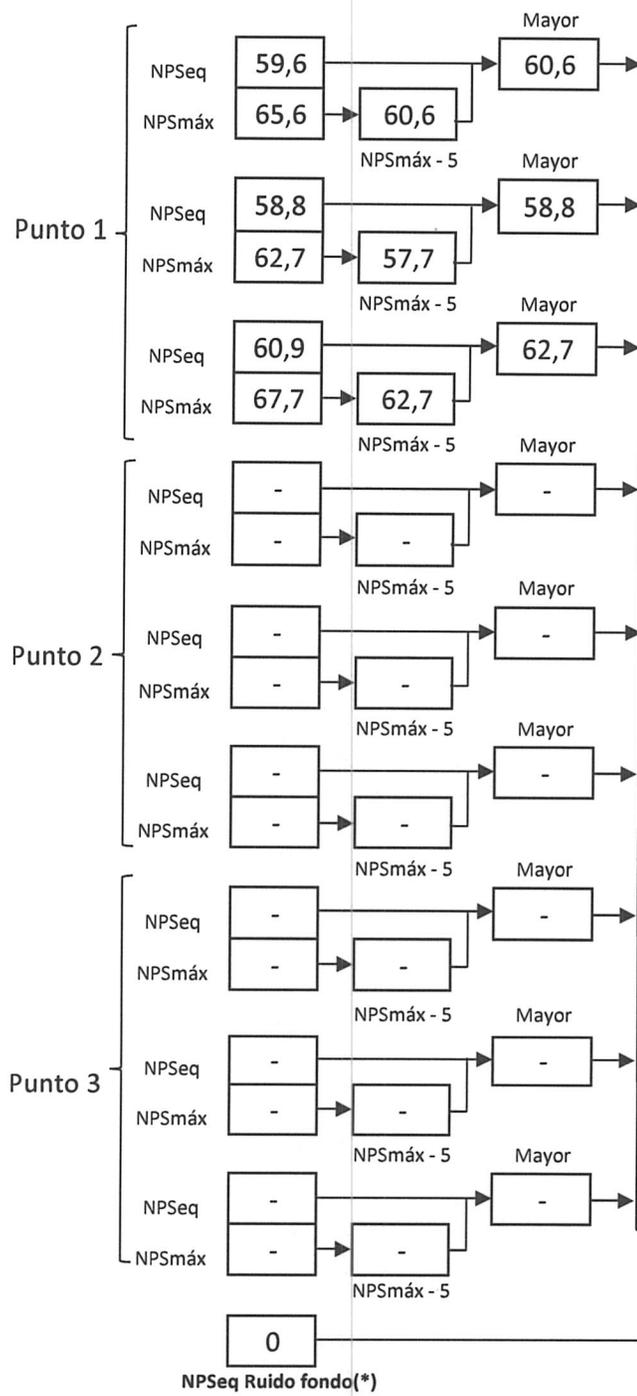
REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

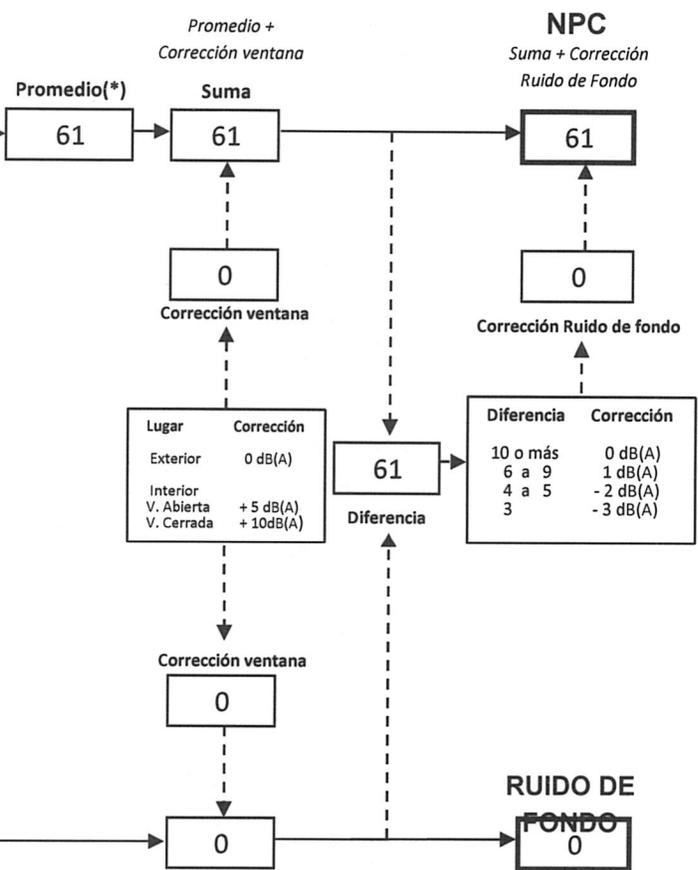
	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq						

Observaciones:
El ruido de fondo no afecta la medición.

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1
Indicar Condiciones	
Medición	Exterior
Ventana	No Aplica
Modelación ISO 9613	
	No



(*) Aproximar a números enteros

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

TABLA DE EVALUACIÓN

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1	61	No afecta	II	Nocturno	45	Supera
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-

OBSERVACIONES

Medición realizada desde balcón en tercer piso de domicilio. Ruido de fondo no afecta ni interfiere en la medición.

ANEXOS

N°	Descripción
1	OIRS 20656
2	Certificado de calibración del sonómetro
3	Certificado de calibración del calibrador

RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)

Fecha del reporte	
Nombre Representante Legal	
Firma Representante Legal	



Municipalidad de Recoleta

Oficina de Información, Reclamos y Sugerencias (OIRS)

Avda. Recoleta 2774

Solicitud N°20656 del 30-05-2022

Rut Vecino:

5140814-4

Nombre Vecino:

Renee Alamos

D. MAD

Dirección:

CALLE DARDIGNAC

Número:

72

vence 29 JUN. 2022

Teléfono:

988349080

Celular:

988349080

Email:

tapienadiezhda@gmail.com

Tipo de Solicitud:

DENUNCIA

Tipo de Denuncia:

DENUNCIAS AMBIENTALES, ORDENANZA N63

Espacio de Atención:

WEB

Respuesta Tipo:

CORREO ELECTRONICO

Descripción del Problema:

Durante el fin de semana seguimos recibiendo ruidos molestos hacia nuestros hogares de los locales ubicados en Ernesto Pinto Lagarrigue 80 y 90. Solicitamos que se venga a inspeccionar ruidos molestos y ojalá puedan venir de la DOM para verificar que las intervenciones que se han realizado dentro de estas casonas/locales cuentan con la resolución desde la DOM.



INFORME DE INSPECCION

RECOLETA, 29 de junio de 2022

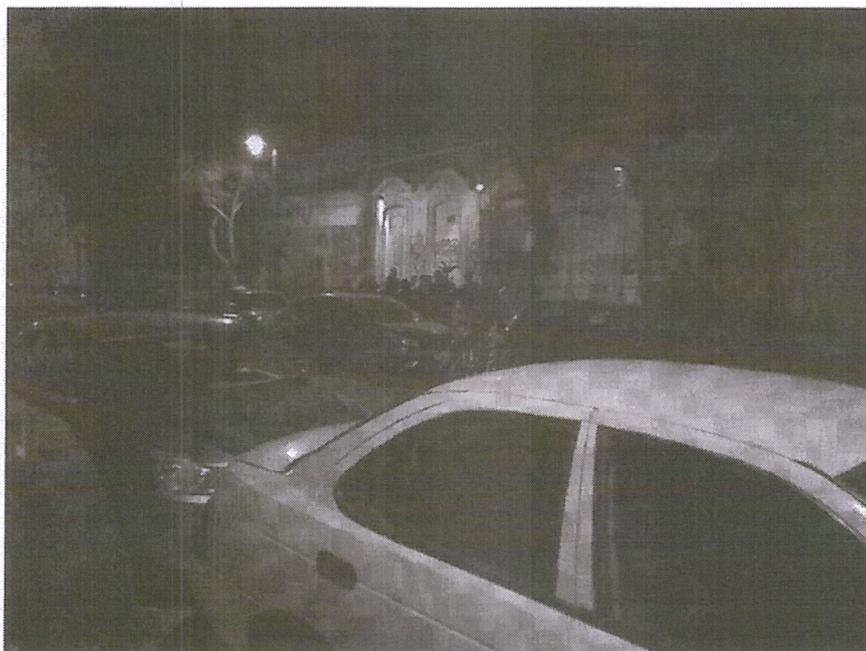
**DE: SEBASTIAN CARRASCO A.
INSPECTOR DEPARTAMENTO DE CONTROL AMBIENTAL (DIMAO)**

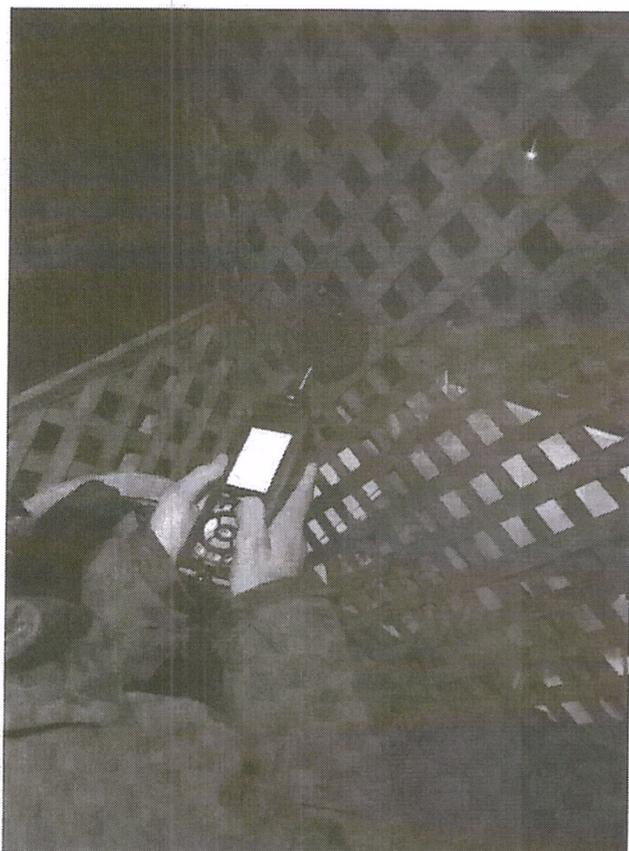
**A: ROLANDO ZUÑIGA ILLANES
JEFE DEPARTAMENTO DE CONTROL AMBIENTAL (DIMAO)**

Se informa a Ud. Conforme a solicitud que mediante visitas realizadas por concepto de fiscalización, en el día 18 de junio de 2022 a las 01:07 hrs:

Se concurre a dirección residencial ubicada en Dardignac 72 interior, para realizar la medición de ruidos provenientes de dirección comercial ubicada en Ernesto Pinto Lagarrigue 80, debido a denuncias por concepto de ruidos molestos, constatando que la fuente emisora de ruido, actualmente no cumple con la normativa legal vigente, según lo establecido en el D.S. N° 38/2011, del Ministerio del Medio Ambiente, registrando un Nivel de Presión Sonora Corregido (NPC) de 61 dB (A) en horario nocturno, para zona II, en donde el límite permitido es de 45 dB (A).

Se adjuntan fotografías de la actividad.





Para su conocimiento y fines pertinentes.

SEBASTIAN CARRASCO A.
INSPECTOR DEPARTAMENTO DE CONTROL
AMBIENTAL (DIMAO)



ROLANDO ZUÑIGA ILLANES
JEFE DEPARTAMENTO DE CONTROL
AMBIENTAL (DIMAO)